

# crivit®



## FAHRRAD-TROLLEY

DE AT CH

### FAHRRAD-TROLLEY

Gebrauchsanweisung

IT CH

### TROLLEY PER BICICLETTA

Istruzioni d'uso

FR CH

### SAC À ROULETTES POUR VÉLO

Notice d'utilisation

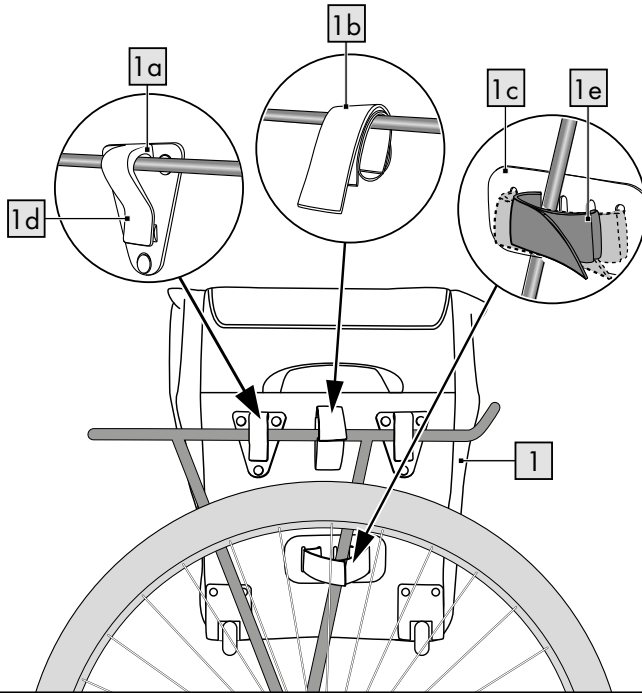
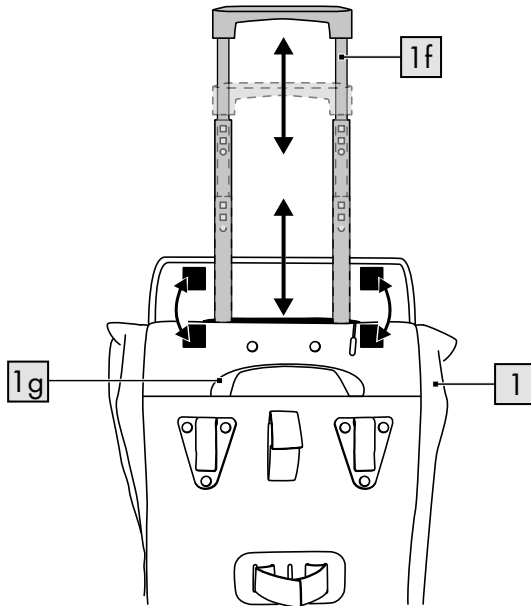
GB

### BIKE SHOPPING TROLLEY PANNIER

Instructions for use

IAN 329209\_1904

DE AT CH  
FR IT GB

**A****B**

Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.



**Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.**

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

## Lieferumfang

1 x Fahrrad-Trolley  
1 x Gebrauchsanweisung

## Technische Daten

Maße: ca. 32 x 52 x 17,5 cm (B x H x T)

Füllvolumen (bei geschlossener Tasche):

ca. 25 Liter



Max. Ladekapazität: 10 kg



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):  
12/2019

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Artikel ist als Fahrradtasche für den privaten Gebrauch konzipiert. Der Artikel ist ausschließlich für die Montage und Nutzung an dafür geeigneten Fahrrädern vorgesehen. Keine unverpackten Lebensmittel in diesem Artikel transportieren. Nicht für den Tiertransport geeignet.



## Sicherheitshinweise

### Verletzungsgefahr!

- Verpackungsmaterial und Kleinteile sind von Kleinkindern fernzuhalten. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Am Artikel und den Befestigungselementen dürfen keine technischen Änderungen vorgenommen werden.

- Überprüfen Sie vor jeder Benutzung die Befestigungen auf Defekte und sicheren Halt.
  - Bowdenzüge am Fahrrad dürfen durch die Montage nicht abgeknickt oder eingeklemmt sein!
  - Der Artikel darf ausschließlich an der vorgesehenen Befestigungsstelle am Fahrrad und gemäß dieser Anleitung montiert werden. Achten Sie darauf, dass die Festigkeit und die Geometrie des Fahrrades die Montage des Artikels zulässt.
  - Der Artikel darf mit maximal 10 kg pro Tasche beladen werden. Achten Sie darauf, dass dadurch die zulässige Belastung des Fahrrades nicht überschritten wird.
  - Achten Sie darauf, dass die zulässige Belastung des Gepäckträgers nicht überschritten wird.
  - Beachten Sie, dass sich bei beladenem sowie unbeladenem Artikel das Fahrverhalten des Fahrrades verändert.
  - Lose Gegenstände müssen gegen Herausfallen gesichert werden, um Sie und andere Verkehrsteilnehmer vor Stürzen und Unfällen zu bewahren.
  - Das Gepäck muss gleichmäßig verteilt und am Fahrrad gesichert werden.
  - Durch den Artikel dürfen keine Reflektoren oder Leuchten verdeckt werden.
  - Prüfen Sie regelmäßig den festen Sitz der Befestigungselemente des Artikels.
  - Stellen Sie das Fahrrad nicht auf weichem Untergrund ab, da es ansonsten umkippen kann. Die Standfestigkeit des Fahrrades kann durch das Anlehnen an einen festen Gegenstand erhöht werden.
- ### Gefahren durch Verschleiß!
- Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden.
  - Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Die Sicherheit des Artikels kann nur gewährleistet werden, wenn er regelmäßig auf Schäden und Verschleiß geprüft wird.
  - Bei Beschädigungen dürfen Sie den Artikel nicht mehr verwenden.

- Schützen Sie den Artikel vor extremen Temperaturen, Sonne und Feuchtigkeit. Nicht sachgemäße Lagerung und Verwendung des Artikels können zu vorzeitigem Verschleiß führen, was Verletzungen zur Folge haben kann.

## Montage (Abb. A)

1. Haken Sie die Klemmen (1d) der Befestigungen (1a) über die Gepäckträgerstange ein.
2. Legen Sie den Klettverschluss (1b) um die Gepäckträgerstange und verschließen Sie diesen.

Den unteren Klettverschluss (1e) können Sie je nach Bedarf, in seiner Position nach links oder rechts verstellen:

3. Ziehen Sie dazu den Klettverschluss aus der Klettverschluss-Halterung (1c).
4. Fädeln Sie ein Ende des Klettverschlusses je nach gewünschter Breite durch die Aussparungen der Klettverschluss-Halterung .

**Hinweis:** Die genaue Position des Klettverschlusses hängt von der Position der nach unten laufenden Gepäckträgerstange als Befestigung ab.

5. Legen Sie den unteren Klettverschluss um die nach unten laufende Gepäckträgerstange und verschließen Sie diesen.

## Demontage

Um den Artikel (1) vom Fahrrad zu nehmen, lösen Sie zuerst die Klettverschlüsse und ziehen Sie dann die Klemmen der Befestigungen ab.

## Verwendung (Abb. B)

1. Klappen Sie die Abdeckung hoch und öffnen Sie den Reißverschluss.
2. Ziehen Sie den Griff (1f) heraus, um den Artikel hinter sich her zu ziehen oder verwenden Sie den Tragegriff (1g), um den Artikel in der Hand zu tragen.

## Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur.

**WICHTIG!** Leichte Verschmutzungen können mit einem feuchten Reinigungstuch entfernt werden. Benutzen Sie für größere Verschmutzung Wasser und ein mildes Reinigungsmittel. Anschließend mit einem Reinigungstuch trocken wischen. Achtung: Nicht in Wasser tauchen!

## Hinweise zur Entsorgung

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend aktueller örtlicher Vorschriften. Verpackungsmaterialien, wie z. B. Folienbeutel, gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder unerschwinglich auf.



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus dem Recyclingsymbol – das den Verwertungskreislauf widerspiegeln soll – und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

## Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. Sie erhalten auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon auf. Die Garantie gilt nur für Material- und Fabrikationsfehler und entfällt bei missbräuchlicher oder unsachgemäßer Behandlung. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere die Gewährleistungsrechte, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

Bei etwaigen Beanstandungen wenden Sie sich bitte an die unten stehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Unsere Servicemitarbeiter werden das weitere Vorgehen schnellstmöglich mit Ihnen abstimmen. Wir werden Sie in jedem Fall persönlich beraten.

Die Garantiezeit wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Nach Ablauf der Garantie anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

IAN: 329209\_1904

**DE** Service Deutschland

Tel.: 0800-5435111

E-Mail: [deltasport@lidl.de](mailto:deltasport@lidl.de)

**AT** Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: [deltasport@lidl.at](mailto:deltasport@lidl.at)

**CH** Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min.,  
Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: [deltasport@lidl.ch](mailto:deltasport@lidl.ch)

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.

 **Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.**

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veuillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

## Étendue de la livraison

1 sac à roulettes pour vélo

1 notice d'utilisation

## Caractéristiques techniques

Dimensions : env. 32 x 52 x 17,5 cm (l x h x p)

Volume de remplissage (sac fermé) :

env. 25 litres



Capacité de charge max. : 10 kg



Date de fabrication (mois/année) :

12/2019

## Utilisation conforme à sa destination

L'article est conçu comme sacoche de vélo pour une utilisation privée. L'article est exclusivement destiné au montage et à une utilisation sur des vélos appropriés.

Ne transporter aucun aliment non emballé dans cet article.

Non destiné au transport d'animaux.

## Consignes de sécurité

### Risque de blessure !

- Le matériel d'emballage et les petites pièces doivent être tenus à l'écart des jeunes enfants. Il y a danger de suffocation/d'étouffement.
- Aucune modification technique ne doit être effectuée sur l'article, ni sur les éléments de fixation.

- Avant chaque utilisation, vérifiez que les fixations ne soient pas défectueuses et assurez-vous qu'elles soient bien fixées.
- Les câbles Bowden du vélo ne doivent pas être pliés ou pincés lors du montage !
- L'article ne doit être monté que sur le point d'attache prévu sur le vélo et conformément à ces instructions.  
Veuillez à ce que la fixation et la géométrie du vélo permettent le montage de l'article.
- L'article peut être chargé avec un maximum de 10 kg par sac. Veuillez à ce que la charge admissible sur le vélo ne soit pas dépassée.
- Veuillez à ce que la charge admissible sur le porte-bagages ne soit pas dépassée.
- Veuillez noter que lorsque l'article est chargé ou déchargé, la maniabilité du vélo change.
- Les objets mobiles doivent être protégés contre les chutes afin de vous protéger, vous et les autres usagers de la route, contre les chutes et les accidents.
- Les bagages doivent être répartis uniformément et fixés au vélo.
- Aucun réflecteur ou aucune lampe ne doit être dissimulé par l'article.
- Contrôlez régulièrement la bonne fixation des éléments de fixation de l'article.
- Ne placez pas le vélo sur un sol mou, car il risque de basculer. La stabilité du vélo peut être augmentée en s'appuyant contre un objet solide.

### Dangers causés par l'usure !

- L'article ne doit être utilisé qu'en parfait état.
- Vérifiez l'article avant chaque utilisation en vue de détecter des détériorations ou de l'usure. La sécurité de l'article ne peut être garantie que s'il fait l'objet d'un contrôle régulier des dommages et de l'usure.
- En cas de détériorations, vous ne devez plus utiliser l'article.
- Protégez l'article des températures extrêmes, du soleil et de l'humidité. Le stockage et l'utilisation non appropriés de l'article peuvent causer une usure prématurée, ce qui peut entraîner des blessures.

## Montage (fig. A)

1. Accrochez les pinces (1d) des fixations (1a) sur le porte-bagages.
2. Placez la fermeture auto-agrippante (1b) autour du porte-bagages et fermez-la.  
Vous pouvez ajuster la position de la fermeture auto-agrippante inférieure (1e) vers la gauche ou la droite selon vos besoins :
3. Dégagez pour cela la fermeture auto-agrippante de son support (1c).
4. Enfilez une extrémité de la fermeture auto-agrippante dans les évidements de son support selon la largeur souhaitée.

**Remarque :** la position exacte de la fermeture auto-agrippante dépend de la position de la barre descendante du porte-bagages qui sert de fixation.

5. Placez la fermeture auto-agrippante inférieure autour de la barre descendante du porte-bagages et fermez-la.

## Démontage

Pour retirer l'article (1) du vélo, desserrez d'abord les fermetures auto-agrippantes, puis retirez les pinces des attaches.

## Utilisation (fig. B)

1. Rabattez le cache vers le haut et ouvrez la fermeture éclair.
2. Tirez la poignée (1f) pour tirer l'article derrière vous ou utilisez la poignée de transport (1g) pour porter l'article dans votre main.

## Stockage, nettoyage

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante.

**IMPORTANT !** Les salissures légères peuvent être éliminées avec un chiffon de nettoyage humide. Utilisez de l'eau et un produit de nettoyage doux pour les salissures plus importantes.

Sécher ensuite avec un chiffon de nettoyage.  
Attention : ne pas immerger dans l'eau !

## Mise au rebut

Éliminez l'article et le matériel d'emballage conformément aux directives locales en vigueur. Le matériel d'emballage tel que les sachets en plastique par exemple ne doivent pas arriver dans les mains des enfants. Conservez le matériel d'emballage hors de portée des enfants.



Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.



Éliminez les produits et les emballages dans le respect de l'environnement.



Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux pour le retour dans le circuit de recyclage.

Le code se compose du symbole de recyclage, qui doit correspondre au circuit de recyclage, et d'un numéro identifiant le matériau.

## Indications concernant la garantie et le service après-vente

Le produit a été fabriqué avec le plus grand soin et sous un contrôle permanent. Vous avez sur ce produit une garantie de trois ans à partir de la date d'achat. Conservez le ticket de caisse.

La garantie est uniquement valable pour les défauts de matériaux et de fabrication, elle perd sa validité en cas de maniement incorrect ou non conforme. Vos droits légaux, tout particulièrement les droits relatifs à la garantie, ne sont pas limités par cette garantie. En cas d'éventuelles réclamations, veuillez vous adresser à la hotline de garantie indiquée ci-dessous ou nous contacter par e-mail. Nos employés du service client vous indiqueront la marche à suivre le plus rapidement possible.

Nous vous renseignerons personnellement dans tous les cas. La période de garantie n'est pas prolongée par d'éventuelles réparations sous la garantie, les garanties implicites ou le remboursement. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.

Les réparations nécessaires sont à la charge de l'acheteur à la fin de la période de garantie.

## **Article L217-16 du Code de la consommation**

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir.

Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

## **Article L217-4 du Code de la consommation**

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des notice d'utilisation ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

## **Article L217-5 du Code de la consommation**

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

## **Article L217-12 du Code de la consommation**

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

## **Article 1641 du Code civil**

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

## **Article 1648 1er alinéa du Code civil**

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 329209\_1904

 Service Suisse

Tel. : 0842 665566

(0,08 CHF/Min.,

mobile max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail : [deltasport@lidl.ch](mailto:deltasport@lidl.ch)



Congratulazioni!

Avete acquistato un articolo di alta qualità. Consigliamo di familiarizzare con l'articolo prima di cominciare ad utilizzarlo.

### **Leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso.**

Utilizzare l'articolo solo nel modo descritto e per gli ambiti di applicazione indicati. Conservare accuratamente queste istruzioni d'uso. In caso di trasferimento dell'articolo a terzi, consegnare tutti i documenti insieme all'articolo.

## **Contenuto della fornitura**

1 x trolley per bicicletta

1 x istruzioni d'uso

## **Dati tecnici**

Misure: ca. 32 x 52 x 17,5 cm (L x H x P)

Volume (con la borsa chiusa): ca. 25 litri



Max. capacità di carico: 10 kg



Data di produzione (mese/anno):  
12/2019

## **Uso conforme alla destinazione**

Questo articolo è stato concepito come borsa da bicicletta per l'uso privato. L'articolo è progettato solo per essere montato e utilizzato sulle biciclette adatte.

Non trasportare alimenti non confezionati in questo articolo.

Non è adatto per il trasporto di animali.

## **Indicazioni di sicurezza**

### **Pericolo di lesioni!**

- Tenere il materiale di imballaggio e le piccole parti fuori dalla portata dei bambini. Rischio di soffocamento.
- Non apportare modifiche né all'articolo né agli elementi di fissaggio.
- Prima di ogni utilizzo controllare i punti di fissaggio dell'articolo per verificarne la tenuta e l'assenza di difetti.
- Durante il montaggio prestare attenzione a non piegare o schiacciare i cavi Bowden!

- L'articolo può essere montato esclusivamente utilizzando i punti di fissaggio sulla bicicletta e attenendosi a queste istruzioni. Verificare che la solidità e la geometria della bicicletta consentano il montaggio di questo articolo.
- L'articolo sopporta un carico massimo di 10 kg per borsa. Verificare di non superare in questo modo la portata massima consentita della bicicletta.
- Verificare di non superare la portata massima consentita del portapacchi.
- Si prega di notare che il comportamento di guida della bicicletta si modifica a seguito del montaggio dell'articolo, sia pieno che vuoto.
- Gli oggetti sciolti devono essere fissati per impedire che cadano e prevenire eventuali cadute e incidenti che coinvolgono il conducente e i passanti.
- Il bagaglio deve essere distribuito e fissato alla bicicletta in maniera uniforme.
- L'articolo non deve coprire luci o riflettori.
- Controllare regolarmente che tutti gli elementi di fissaggio dell'articolo siano saldi.
- Non appoggiare la bicicletta su un terreno morbido perché potrebbe ribaltarsi. La stabilità della bicicletta può essere aumentata appoggiandola a un oggetto fisso.

### **Rischi dovuti all'usura!**

- Utilizzare l'articolo solo se in perfette condizioni.
- Prima di ogni uso, controllare se l'articolo presenta danni o segni d'usura. La sicurezza dell'articolo può essere garantita solo grazie al controllo periodico di eventuali danni o segni di usura.
- In caso di danneggiamenti non utilizzare più l'articolo.
- Proteggere l'articolo da temperature estreme, sole e umidità. La conservazione e l'uso inadeguati dell'articolo possono portare all'usura prematura, cosa che può comportare lesioni.

## Montaggio (fig. A)

1. Bloccare i ganci (1d) dei fissaggi (1a) sulla barra del portapacchi.
2. Passare la fascetta con chiusura a strappo (1b) intorno alla barra del portapacchi e chiuderla.

Se necessario, è possibile modificare la posizione della fascetta con chiusura a strappo inferiore (1e) spostandola verso sinistra o verso destra:

3. Per farlo, estrarre la fascetta con chiusura a strappo dal relativo supporto (1c).
4. A seconda della larghezza desiderata, infilare un'estremità della fascetta con chiusura a strappo nelle aperture del supporto.

**Nota:** la posizione esatta della fascetta con chiusura a strappo dipende dalla posizione della barra del portapacchi che va verso il basso e funge da fissaggio.

5. Passare la fascetta con chiusura a strappo inferiore intorno alla barra del portapacchi che va verso il basso e chiuderla.

## Smontaggio

Per rimuovere l'articolo (1) dalla bicicletta, aprire innanzitutto le fascette con chiusura a strappo e staccare i ganci dei fissaggi.

## Uso (fig. B)

1. Spingere la copertura verso l'alto e aprire la cerniera.
2. Estrarre la maniglia telescopica (1f) per trascinare l'articolo oppure utilizzare la maniglia di trasporto (1g) per portare l'articolo a mano.

## Conservazione, pulizia

In caso di mancato utilizzo, riporre l'articolo a temperatura ambiente in un luogo asciutto e pulito.

**IMPORTANTE!** Lo sporco leggero può essere rimosso con un panno umido. Per lo sporco intenso utilizzare acqua e un detergente delicato. Quindi asciugare con un panno asciutto. **Avvertenza:** non immergere in acqua!

## Smaltimento

Smaltire l'articolo e i materiali dell'imballaggio in conformità con le direttive locali in vigore. I materiali di imballaggio, come ad esempio le pellicole, non devono essere alla portata dei bambini. Conservare i materiali di imballaggio in un luogo non raggiungibile per i bambini.



Smaltire i prodotti e gli imballaggi in modo ecologico.



Il codice di riciclaggio ha lo scopo di contrassegnare i diversi materiali al fine di introdurli nel ciclo di riutilizzo (recycling).

Il codice è composto dal simbolo del riciclo, che dovrebbe rappresentare il ciclo del riutilizzo, e un numero che indica di che materiale si tratta.

## Avvertenze sulla garanzia e sulla gestione dei servizi di assistenza

Questo prodotto è stato fabbricato con grande attenzione e sottoposto a costanti controlli. La garanzia è di tre anni dalla data d'acquisto.

Conservi lo scontrino fiscale.

La garanzia vale solo su difetti di materiale o di fabbricazione e decade in caso di uso errato o non conforme. Questa garanzia non costituisce una limitazione ai Suoi diritti legali e in particolare al diritto di garanzia.

Per eventuali reclami vi preghiamo di contattare il seguente servizio hotline o mettervi in comunicazione con noi via e-mail. I nostri addetti all'assistenza concorderanno con voi come procedere nel modo più rapido possibile. In qualsiasi caso vi consiglieremo per le vostre esigenze specifiche.

Il periodo di garanzia non viene prolungato a seguito di riparazioni effettuate in garanzia, secondo il diritto di garanzia o per correttezza commerciale. Lo stesso vale anche per le parti sostituite o riparate.

Le riparazioni dopo la scadenza della garanzia verranno effettuate a pagamento.

IAN: 329209\_1904

**CH** Assistenza Svizzera

Tel.: 0842 665566  
(0,08 CHF/Min.,  
telefonia mobile max.  
0,40 CHF/Min.)

E-Mail: [deltasport@lidl.ch](mailto:deltasport@lidl.ch)

Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.



**Read the following instructions for use carefully.**

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

## Package contents

1 x bike shopping trolley pannier

1 x instructions for use

## Technical data

Dimensions: approx. 32 x 52 x 17.5cm  
(W x H x D)

Fill capacity (when bag is closed): approx. 25l



Max. capacity: 10kg



Date of manufacture (month/year):  
12/2019

## Intended use

The product was designed as a bicycle bag for private use. The product is solely intended for mounting on and usage with compatible bicycles.

Do not transport any unpackaged foodstuffs in this product.

Not intended for the transportation of animals.



## Safety information

### Risk of injury!

- Keep packaging materials and small parts away from small children. There is a risk of choking/suffocation.
- No technical alterations may be made to the product or the attachment elements.
- Check the attachments for defects and stability before each use.
- The bicycle's Bowden cables must not be kinked or jammed when mounting the product!

- The product must only be mounted on the attachment point provided on the bicycle, and in accordance with these instructions. Make sure that the bicycle's strength and dimensions facilitate mounting of the product.
- The product may be loaded with max. 10kg per bag. Make sure that you do not exceed the bicycle's permissible load capacity when doing so.
- Make sure that you do not exceed the bicycle rack's permissible load capacity.
- Note that the bicycle's riding behaviour will change depending on whether the product is loaded or empty.
- Loose items must be secured against falling out in order to protect you and other road users from falls and accidents.
- The luggage must be distributed evenly and secured to the bicycle.
- The product must not obstruct any reflectors or lights.
- Check regularly to make sure all attachment elements on the product are tight.
- Do not park the bicycle on soft ground, as this may cause it to tip over. Leaning the bicycle against a firm object may improve its stability.

## Dangers due to wear and tear!

- The product may only be used if it is in perfect condition.
- Check the product for damage or wear before each use. The safety of the product can only be guaranteed if it is regularly inspected for damage and wear.
- Do not use the product anymore if it is damaged.
- Protect the product from extreme temperatures, sun and dampness. Improper storage and use of the product could lead to premature wear and tear, which could result in injury.

## Assembly (Fig. A)

1. Hook the clamps (1d) of the attachments (1a) over the bicycle rack rod.
2. Wrap the hook and loop fastener (1b) around the bicycle rack rod and fasten it. You may shift the bottom hook and loop fastener (1e) to the right or left as needed:

3. To do this, pull the hook and loop fastener out of the hook and loop fastener holder (1c).
4. Thread one end of the hook and loop fastener through the slots in the hook and loop fastener holder, depending on the desired width.

**Note:** the exact position of the hook and loop fastener depends on the position of the downward-facing bicycle rack rod that serves as an attachment.

5. Wrap the bottom hook and loop fastener around the downward-facing bicycle rack rod and fasten it.

## Disassembly

To remove the product (1) from the bicycle, first loosen the hook and loop fasteners and then pull off the attachment clamps.

## Use (Fig. B)

1. Fold up the cover and open the zip fastener.
2. Pull out the handle (1f) to pull the product behind you, or use the carrying handle (1g) to carry the product in your hand.

## Storage, cleaning

When not in use, always store the product clean and dry at room temperature.

**IMPORTANT!** Light stains can be removed with a damp cloth. For larger stains, use water and a mild cleaning agent.

Wipe dry afterwards with a cloth. Warning: do not submerge in water!

## Disposal

Dispose of the article and the packaging materials in accordance with current local regulations. Packaging materials such as foil bags are not suitable to be given to children. Keep the packaging materials out of the reach of children.



Dispose of the products and the packaging in an environmentally friendly manner.



The recycling code is used to identify various materials for recycling.

The code consists of the recycling symbol – which is meant to reflect the recycling cycle – and a number which identifies the material.

## Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under constant supervision. You receive a three-year warranty for this product from the date of purchase. Please retain your receipt.

The warranty applies only to material and workmanship and does not apply to misuse or improper handling. Your statutory rights, especially the warranty rights, are not affected by this warranty.

With regard to complaints, please contact the following service hotline or contact us by e-mail.

Our service employees will advise as to the subsequent procedure as quickly as possible.

We will be personally available to discuss the situation with you.

Any repairs under the warranty, statutory guarantees or through goodwill do not extend the warranty period. This also applies to replaced and repaired parts. Repairs after the warranty are subject to a charge.

IAN: 329209\_1904



Service Great Britain

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: [deltasport@lidl.co.uk](mailto:deltasport@lidl.co.uk)





**DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH**

Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg  
GERMANY



12/2019

Delta-Sport-Nr.: FT-7259/FT-7260

---

IAN 329209\_1904